

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

DeLaval PeraDis

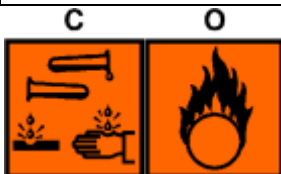
EU0082 - FI - PD

According to EC Directive 2006/1907/EC

Varoitusmerkki, R-lausekkeet ja muut tiedot aineosasta

Henkilökohtaiset suojaimet

Varoitusmerkki(merkit)



Preparation Date 10/22/2007

Muutettu viimeksi

Muutosnumero: 0

1. AINEEN TAI VALMISTEEN SEKÄ YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTUSTIEDOT

Valmisteen tunnuskuodi
Kauppanimi
Käyttötarkoitus

EU0082 - FI - PD
DeLaval PeraDis
Detergent Sanitizer

Otettava yhteys valmistajaan
DeLaval N.V.
Industriepark-Drongen 10
B-9031 Gent Belgium
Tel. +32 9 280 91 21
Email MSDS.EU@delaval.com

Valmistaja, maahantuoja, muu toiminnanharjoittaja
Oy DeLaval Ab
Mejerivägen 4
FI-00370 HELSINKI
Finland
Tel (0)207 568 201

Hätänumero

112

2. VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN KUVAUS

Valmiste on luokiteltu vaaralliseksi direktiivin 1999/45/EY mukaan.

C - Syövyttävä
 O - Hapettava
 Terveydelle haitallista nieltynä
 Syövyttävää

3. KOOSTUMUS JA/TAI TIEDOT AINEOSISTA

| Kemiallinen nimi | CAS-Nro | EINECS-Nro. | Paino% | Varoitusmerkki, R-lausekkeet ja muut tiedot aineosasta |
|-------------------|-----------|-------------|---------|--|
| Vetyperoksidi | 7722-84-1 | 231-765-0 | 20 - 30 | R5 O; R8 C; R35 Xn; R20/22 |
| Etikkahappo | 64-19-7 | 200-580-7 | 5 - 10 | C;R35 R10 |
| Peroxyacetic acid | 79-21-0 | 201-186-8 | 5 - 10 | R10 O; R7 Xn; R20/21/22 C; R35 N; R50 |

Tässä kohdassa mainittujen R-lausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16

4. ENSIAPUOHJEET

| | |
|--|---|
| Erityiset ohjeet | Tarvitaan välitöntä hoitoa. Näytettävä tätä käyttöturvallisuustiedotetta hoitavalle lääkärille. |
| Roiskeet silmiin | Tarvitaan välitöntä hoitoa. Huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä, myös silmäluomien alta, vähintään 15 minuutin ajan. Silmä pidettävä kunnolla auki huuhtelun aikana. |
| Ihokosketus | Roiskeet huuhdeltava välittömästi saippualla ja runsaalla vedellä sekä riisuttava tahiintuneet vaatteet ja kengät. |
| Nieleminen | Tarvitaan välitöntä hoitoa. Siirrettävä pois altistuksesta ja asetettava makuulle. Puhdista suu vedellä ja juo jälkeenpäin runsaasti vettä. Ei saa oksennuttaa. Tajuttomalle henkilölle ei saa koskaan antaa mitään suun kautta. Yhteydenotto välittömästi lääkäriin tai myrkytystietokeskukseen. |
| Hengitys | Siirrettävä raittiiseen ilmaan. Jos potilas ei hengitä, hänelle annetaan tekohengitystä. Jos hengitys on vaivalloista, potilaalle annetaan happea. Yhteydenotto välittömästi lääkäriin tai myrkytystietokeskukseen. |
| Tietoja lääkärille | Hoito oireiden mukaan. |
| Ensiapua antavien henkilöiden suojaaminen | Käytettävä henkilökohtaista suojavarustusta. |

5. OHJEET TULIPALON VARALTA

Sopivat sammutusaineet

jauhe, hiilidioksidi (CO₂), vesisuihku, alkoholia kestävä vaahto

Kemikaalista johtuvat erityisvaarat

Terminen hajoaminen voi johtaa ärsyttävien kaasujen ja höyryjen vapautumiseen. Vältettävä tulipalossa ja/tai räjähdyksessä syntyvän savun hengittämistä.

Palomiehille tarkoitettu suojausvarustus ja varotoimenpiteet

Samoin kuin kaikissa tulipaloissa, käytettävä hyväksyttyä itsenäistä paineilma- tai raitisilmahengityslaitetta ja täyttä suojavarustusta.

6. OHJEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖJEN VARALTA

Ohjeet henkilövahinkojen estämisestä

Evakuoitava henkilökunta turvallisiin alueisiin. Ihmisten pääsy estettävä päästön/vuodon alueelle ja ihmiset pidettävä tuulen yläpuolella. Käytettävä henkilökohtaista suojavarustusta.

Puhdistusohjeet

Padottava. Kerättävä talteen mekaanisesti sopiviin säiliöihin hävittämistä varten. Puhdistuksen jälkeen voidaan pieniä määriä huuhtoa pois vedellä.

Ohjeet ympäristövahinkojen estämisestä

Estä lisävuodot ja läikheet, jos on turvallista tehdä niin. Estettävä tuotteen pääsy viemäreihin.

7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

Käsittely

Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin. Käytettävä sopivaa hengityssuojainta jos tuuletus on riittämätön.

Varastointi

Säiliöt pidettävä tiiviisti suljettuina kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Säilytetään asianmukaisesti etiketöidyissä astioissa. Pidä poissa suorasta auringonpaisteesta.

8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

Raja-arvot

| Kemiallinen nimi | EU | United Kingdom | Ranska | Estonia | Espanja |
|------------------|--|--|--|--|--|
| Vetyperoksidi | | TWA: 1 ppm TWA: 1.4 mg/m ³ STEL: 2 ppm STEL: 2.8 mg/m ³ | VME: 1 ppm VME: 1.5 mg/m ³ | TWA: 1.4 mg/m ³ , TWA 1 ppm; STEL: 3 mg/m ³ , STEL 2 ppm | VLA-ED: 1 ppm VLA- ED; 1.4 mg/m ³ VLA-ED |
| Etikkahappo | 10 ppm TWA; 25 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA; 25 mg/m ³ TWA 10 ppm TWA; 25 mg/m ³ TWA | TWA: 10 ppm STEL: 15 ppm TWA: 25 mg/m ³ STEL: 37 mg/m ³ | VLE: 10 ppm VLE: 25 mg/m ³ | = 10 ppm STEL = 25 mg/m ³ STEL | VLA-EC: 15 ppm VLA- EC; 37 mg/m ³ VLA-EC VLA-ED: 10 ppm VLA- ED; 25 mg/m ³ VLA-ED |

| Kemiallinen nimi | Italia | Portugali | Netherlands | Suomi | Itävalta |
|------------------|--------|-----------------------------|--|--|--|
| Vetyperoksidi | | TWA: 1 ppm | MAC: 1 ppm MAC: 1.4 mg/m ³ | TWA: 1 ppm TWA: 1.4 mg/m ³ STEL: 3 ppm STEL: 4.2 mg/m ³ | MAK: 1 ppm MAK: 1.4 mg/m ³ Ceiling: 2 ppm Ceiling: 2.8 mg/m ³ |
| Etikkahappo | | STEL: 15 ppm TWA: 10 ppm | MAC: 10 ppm MAC: 25 mg/m ³ | TWA: 13 mg/m ³ TWA: 5 ppm STEL: 10 ppm STEL: 25 mg/m ³ | MAK: 10 ppm MAK: 25 mg/m ³ Ceiling: 20 ppm Ceiling: 50 mg/m ³ |

| Kemiallinen nimi | Sveitsi | Puola | Norja | Irlanti | Tanska |
|------------------|---|--|--|--|--|
| Vetyperoksidi | STEL: 1 ppm STEL (15 min); 1.4 mg/m ³ STEL (15 min) MAK: 1 ppm MAK; 1.4 mg/m ³ MAK | NDSch: 4 mg/m ³ NDS: 1.5 mg/m ³ | TWA: 1 ppm TWA: 1.4 mg/m ³ | TWA: 1 ppm TWA: 1.5 mg/m ³ STEL: 2 ppm STEL: 3 mg/m ³ | TWA: 1 ppm TWA: 1.4 mg/m ³ |
| Etikkahappo | STEL: 20 ppm STEL; 50 mg/m ³ STEL MAK: 10 ppm MAK; 25 mg/m ³ MAK | NDSch: 30 mg/m ³ NDS: 15 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 25 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 25 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 37 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 25 mg/m ³ |

Työperäisen altistuksen torjunta**Tekniset toimenpiteet**

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta, erityisesti suljetuissa tiloissa

Henkilökohtaiset suojaimet
Hengityksensuojaus

Liuottimien konsentraation ollessa kattoarvojen yläpuolella on käytettävä tähän tarkoitukseen hyväksyttyä hengityksensuojainta. Käytettävä sopivaa hengityslaitetta, mikäli ilmasto on riittämätön.

Silmiensuojaus
Ihonsuojaus
Käsiensuojaus

tiiviisti asettuvat suojalasit
Pitkähivainen vaatetus. Kemikaalia kestävä esiliina. Saappaat.
Neopreenikäsineet

Yleiset hygienianäkökohdat

Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden, juomien eikä eläinravinnon kanssa. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty ainetta käsiteltäessä. Tahriintuneita työvaatteita ei saa käyttää työpaikan ulkopuolella. Varottava aineen joutumista iholle, silmiin ja vaatteisiin. Käytettävä sopivia suojakäsineitä ja silmien- tai kasvonsuojainta.

Ympäristöaltistuksen estäminen

Ei saa päästää ympäristöön likaamaan pohjavesistöä.

9. FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET

| | | | |
|----------------------------|----------------|---------------------|---------|
| Olomuoto | kirkas väritön | Haju | katkera |
| Muoto | neste | pH (1%) | 3.3 |
| Leimahduspiste | | Flash point | 80°C |
| Boiling point/range | 100-110°C | Ominaispaino | 1.115 |
| Höyrinpaine | 22 bar (25C) | | |
| VOC-pitoisuus | 8 | | |

10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

| | |
|--|---|
| Stabiilisuus | Stabiili normaali olosuhteissa |
| Vältettävät olosuhteet | Altistuminen ilmalle tai kosteudelle pitkähköjä aikoja. Ei saa ylikuumentaa termisen hajoamisen välttämiseksi. Hyvin suuret lämpötilat ja suora auringonpaiste. |
| Vältettävät materiaalit | Vältettävä vahvoja happoja ja emäksiä, Vältettävä hapettavia aineita |
| Vaaralliset hajoamistuotteet | Terminen hajoaminen voi johtaa ärsyttävien kaasujen ja höyryjen vapautumiseen. |
| Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus | Ei mitään normaalityöstössä |

11. TERVEYSVAIKUTUKSIIN LIITTYVÄT TIEDOT

| Kemiallinen nimi | LD50 Suunkautta | LD50 iholla | LC50 Hengitys |
|-------------------|--------------------|---|-------------------|
| Vetyperoksidi | 801 mg/kg (Rat) | 2000 mg/kg (Rabbit) 4060 mg/kg (Rat) | 2 mg/L (Rat) |
| Etikkahappo | 3310 mg/kg (Rat) | 1060 mg/kg (Rabbit) | 11.4 mg/L (Rat) |
| Peroxyacetic acid | 263 mg/kg (Rat) | | 0.30 mg/L (Rat) |

Krooninen myrkyllisyys Tietoa ei ole käytettävissä

Vaikutukset kohde-elimeen Silmät, Hengityselimet, Iho, Teeth.

12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**Ympäristömyrkyllisyys**

| Kemiallinen nimi | Vesistön levät | Vesistön kalat | Microtox | Vesikirput |
|------------------|----------------------|----------------|---|----------------------|
| Vetyperoksidi | EC50 = 2.5 mg/L 72 h | | | EC50 = 7.7 mg/L 24 h |
| Etikkahappo | | | EC50 = 8.8 mg/L 15 min EC50 = 8.8 mg/L 25 min EC50 = 8.8 mg/L 5 min | EC50 = 95 mg/L 24 h |

Pysyvyys ja hajoavuus Tietoa ei ole käytettävissä

| Kemiallinen nimi | log Pow |
|------------------|---------|
| Etikkahappo | -0.31 |

13. JÄTTEIDEN KÄSITTELY

Jätteet jäännöksistä /
käyttämättömistä tuotteista

Hävitettäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset

Likaantunut pakkaus

Hävitettäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset.

Muut tiedot

EWC:n (European Waste Catalogue) mukaan jättekoodit eivät ole tiettyä tuotetta, vaan tiettyä käyttötarkoitusta vastaavia. Käyttäjän tulee määritellä jättekoodit sillä perusteella, millä menetelmällä tuotetta on käsitelty.

14. KULJETUSTIEDOT**IMDG/IMO**

| | |
|------------------------------------|---|
| YK-numero | 3149 |
| Oikea laivauksessa käytettävä nimi | 3149 - Hydrogen peroxide and peroxyacetic acid mixtures, stabilized |
| Vaaraluokitus | 5.1 |
| Lisävaara | 8 |
| Pakkausryhmä | II |

ADR

| | |
|------------------------------------|---------|
| YK-numero | 3149 |
| Oikea laivauksessa käytettävä nimi | |
| Vaaraluokitus | 5.1 (8) |
| Pakkausryhmä | II |

15. KEMIKAALEJA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET**Merkinnät**

Valmiste on luokiteltu vaaralliseksi direktiivin 1999/45/EY mukaan

sisältää Vetyperoksidi, Peroxyacetic acid

EU Labeling Vain teollisuuskäyttöön

Varoitusmerkki(merkit) C - Syövyttävä
O - Hapettava



R-lausekkeet

R 7 - Aiheuttaa tulipalon vaaran
 R22 - Terveydelle haitallista nieltynä
 R34 - Syövyttävää

S-lausekkeet

S 2 - Säilytettävä lasten ulottumattomissa
 S14 - Pidettävä erillään pelkistäväistä aineista
 S26 - Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin
 S28 - Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi
 S45 - Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (näytettävä tätä etikettiä, mikäli mahdollista)
 S50 - Älä sekoita hapettavien aineiden kanssa
 S 3/7 - Säilytettävä tiiviisti suljettuna viileässä paikassa
 S36/37/39 - Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja silmien- tai kasvonsuojainta

Kansainväliset inventariot

| Kemiallinen nimi | EINECS | ELINCS | DSL | NDSL | PICCS | ENCS | Kiina | AICS | KECL |
|-------------------|-----------|--------|-----|------|-------|------|-------|------|----------|
| Vetyperoksidi | 231-765-0 | - | X | - | X | X | X | X | KE-20204 |
| Etikkahappo | 200-580-7 | - | X | - | X | X | X | X | KE-00013 |
| Peroxyacetic acid | 201-186-8 | - | X | - | X | X | X | X | - |

16. MUUT TIEDOT**R-lausekkeiden teksti on mainittu kohdassa 2**

R35 - Voimakkaasti syövyttävää
 R 8 - Aiheuttaa tulipalon vaaran palavien aineiden kanssa
 R 5 - Räjähdysvaarallinen kuumennettaessa
 R10 - Syttyvä
 R50 - Erittäin myrkyllistä vesieliöille
 R 7 - Aiheuttaa tulipalon vaaran
 R20/22 - Terveydelle haitallista hengitettynä ja nieltynä
 R20/21/22 - Terveydelle haitallista hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä

Preparation Date 10/22/2007

Muutettu viimeksi

Revision yhteenveto Tietoa ei ole käytettävissä

Vastuuvapauslauseke

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä. Annetut tiedot ovat ainoastaan ohjeellisia turvallista käsittelyä, käyttöä, työstöä, varastointia, kuljetusta, jätteidenkäsittelyä ja päästöjä varten, eikä niitä saa käsittää takuiksi tai laatuspesifikaatioksi. Tiedot koskevat vain mainittua tuotetta, eivätkä välttämättä pidä paikkaansa, jos tuotetta käytetään yhdessä toisen tuotteen kanssa tai prosessissa, ellei erikseen mainittu tekstissä

Turvallisuustiedotteen loppu